

Letuva  
Centr. Biblioteka  
Mokslų Akad.

# Žilžės Releivis

(pirma „Naujasis Releivis“.)

„Žilžės Releivis“ yra Seređoj bej Subatoj išdūdamas  
ir kaštūna ant Bertainio Metro 50 Pen.  
Apsilaukimat yra nū bile kotoj Posto priimami, arba  
ir pačojo Drukortioj  
J. Revlānderio bej Sunaus  
Žilžėje, Aukštoje Ulycz. 67 (Hohe Str. 67).



**Apsilimai,**  
Drukortioj Žilžės Releivioj funkciami kaštūja po 10 Pen.,  
Pristulymai 20 Pen.,  
už ložnų smulkeis Raštais išpausią Cilę.  
Gromatos del Žilžės Releivioj paties išrašomos pro  
dabar i Žilžę nufuncziamos.

**Nro. 45.**

Žilžėje, 4. Junijū 1892.

**13. Jahrgang.**

## Kas pasfutiniame Gese Zwieta nufidawe.

### Į Bokieltijos.

Berlyne, 29. Meiji. Ciecorius 4. Junijū per Miestą Reisse ant Bilies Ramenz nukeliaus ant Aplanthymo Princo Albrechto, kurs 2. Junijū ten sulauktas tampa. Ciecorius Mieste Reisse ant sawo Reliones dar Zalnierius apžiures. — Bagal žinę wienos Zeitungos iš Miesto Köln Ciecorius sawo fiaurinę Relionę 29. Junijū nū Miesto Kiel pradeseš wel ant sawo garinio Ukruto „Hohencollern“. Minetasis Ukrutas dar nū Ukrutū „Siegfried“ bej „Pelikan“ palydetas taps; Ciecorius ant pitos Reliones 5 Rebeles swetimoj Zemoj usfilaityses.

— Ciecoriene „Friedrich“ Ciecorieniei nū Japan wieną Moliawonę do-wanojo, kurę ji pati moliawojusi yra. Bokieltijos Sekretiers von Waldausen 13. Aprili Ciecorieniei pitą Dowaną ant Paliepimo Ciecorienes idawęs yra.

— Tūjaus po Smerties wyriausiojo Burgemistro Berlyno Miesto von Forckenbeck Ciecoriui per Lohrasi žinia nufiusta tape. Ciecorius Familijai potam Gedėjimo Gromatą nufiunte. Ir Ciecoriene „Friedrich“ bej Ciecorystes Kancleris v. Kapriwi Gedėjimo Gromatas wienatįjam Sunui Nabaktininko nufiunte. — Berlyno Magistro-tas Mieszcioniams Smerti Burgemistro per ilgą Gromatą apsalo, ir tūmi jam už wisą Darbą ir Rupesti, kuri jis per 14 Metus už Miestą turejės yra, De-kawonę istare, Mieszcionius dar para-gindamas, tuš Relius sekti, kurius Na-baktininks ant Miesto Gero wisiems parodēs yra.

— Lamonas numirustiojo Burge-mistro v. Forckenbeck Subatoj Wakare ant Žieg. 9 iš sawo Gywenimo ant

Rotužės nugabentas tape. Ant Žieg. 8 Namise Gedėjimo Szwente nulaikyta tape. Nabaktininks Katiliks buvo, ale nū wyriausiojo Wyškupo Katilikū Kunigams uždrausta buvo, jam Lamon-Mišiā laikyti arba ji i Kapus palydeti. Deley to Lamon-Mišiā prie Grabo nū ewangeliskiojo Kunigo Hobbach laikyta tape. Numirešis ir ant Katilikū Rapiniū ne bus palaidotas, bet ant Rapiniū ewangeliskosės Nikolai-Barapijos. Žie deley to ant Forckenbeckio taip inirše yra, kad jis pirm dwidešimt Metū Prezidentas to dwasikto Subžios Dwaro buvo, kurs kelis katilikiskus Wyškupus del Briekšistengimo pries Wyriausybę iš Uredo atstates buvo.

— 30. Meiji. Ant Palaidojimo Szwentes daug garbingū Personū Rotužej susiradustos buvo. Gzionay Ciecorystes Kancleris, Prezidentas Ciecorystes Saimo, Oberprezidentas v. Achenbach ir daug kitu aukštū Bonū matyti buvo. Prie Grabo ir Burgemistras Celle bej Dr. Struck kalbejo. Prie Kojū Galo Wainikas Ciecorienes Friedrich gulejo.

— Gelzkeldwaras Wildpark, 29. Meiji. Ciecorius ši Wakarą ant Žieg. 8 iš Rytprusū czionay atkeliamo ir tūjaus i Naujaji Paloczijū nuwaziawo.

— Prie Apmasthmo Jokano apie Algą Mokhtojū aukštujū Szuilū Kultaus Ministeris Boffe istare, kad jo Noras esąs, kad wisi Rudikiei pirma i wieną Szuilę eiti turetū ir ne kaip dabar, jau Rudikysteį pagal Stoną skirti taptū.

— Karaliene Wilhelmine ir jos Motina Karaliene Waldonka Emma nū Hollanto Panedelio Wakare ant Žieg. 1/28 ant Gelzkeldwaro „Wildpark“ atkeliaus ir nū ciecoriskosės Familijos pasweikinti taps. Utarninke Swecziei i Berlyno Paloczijū nuwaziūs

ir tenaj ant Tempelhowo Lauko Pa-wasaros Parodei pribusentis. Potam Paloczijūje Pusryzei laikyti taps. Po Pietū Paloczijūje ant Žiegor. 5 ant Karalieniū Garbes didele Gziasnis nufidūs. Kitą Dieną ant Bornstedto Lauko didele Parode nulaikoma bus. Gzetwerge Karalienes wel Namūn keliausenczios.

— Ir Bokieltijos Pasuntinys Hollante, Grows Kantcau, del Aplanthymo Karalieniū i Berlyną parwyks.

— Katilikū Deputiertas Dr. Peter Reichensperger Subatoj 82 Metū sens pastojo; Katilikū Partija jam ant tos Dienos Garbes Gromatą nurakę.

— Unterficiers Frost nū 4. Gardū Ragimento, kurs pirm Triumpo Szpart-dawoj taip skaudzieį sumuostas tape, pirm keliū Dienū numireš yra. 5 Mieszcioniei, nū kuriu mišlyjama yra, kad jie opczieį prie to Mušimo kalti yra, suimti tape.

— Ciecorius Panedelyj ant pirmo su sawo paties Raštinku v. Lukanus dirbo ir potam kelis zalnieriskus Uredininkus ant Branekhmo prieme.

— Kunigaitkis Ferdinands iš Bulgarijos Gstreikio Ciecoriū, aplanke ir po ilgū Susikalbejimū i London iškeliawo.

— Swodba Grows Herberto Bismarckio 21. Junijū Wyne nufidūs; Kunigaitkis Bismarckis Swodbai pribuseš.

— Kultaus Ministeris keles Pro-wincas apkeliaus ir Szuilū Dawadus perziures.

Szweryne, 29. Meiji. Didercikis del sawo Ligos ilga Gzesa Pietū Kampe usfilaityti turejo. Gzė Nakti jis wel i Miestą Szweryn atkeliawo.

Į Gstreikio bej Wengrū Zemes. Wyne, 28. Meiji. Deputiertū Butas berdien Uredininkams deley

Brangybės ant Pagarinimo Algos 1 000 000 Florinū iwelyjo. Piningū Ministeris pitam Dalykui tikt 500000 Florynū prašes te buvo. Wiens Floryns 2 Mk. geliūja.

**Best, 28. Meiji.** Deputiertas Babo bendien Karo Ministeri klause, ar jis žinąs, kad wiens Rezerwistas Mieste Szegedin del Muczijimo nū sawo Wyresniujū saw Gywasti emes yra ir kad wiens kits Zalnierius del Mutos numires esąs.

**Iš Prancuzijos.**

**Barze, 28. Meiji.** Prancuzijos Pasuntinys Londone prie Englanto wyriausiojo Ministerio Salisbury del to Skunda kele, kad wiens engliškasis Sziejū Wadoms Prancuzijos Pagonū Pasuntinius Ugandos Zemeje muczijo.

**Iš Maskolijos.**

Jawū Kumisijons Subatoj Susiejimą turejo ir sudume, Wyriausybei welyti, wisus Jawū Ižwezimo Uždraudimus ardyti, ppacziej Uždraudimą ant Ižwezimo Kwieczjū.

**Iš Denemarkio.**

Kopenhagen, 1. Junyju. Kaip girdeta, Maskoliū Ciecorius su musū Ciecoriumi Mieste Kiel susieis. Nū ten Maskoliū Ciecorius wel i Kopenhagen atgal keliausęs.

**Iš Karalystes Saimo.**

70. Susiejimas nū 28. Meiji.

Saimas bendien Salsū Prowincos Kelo Zokaną treciją Kartą apmaste ir prieme. — Potam jis toliaus Algos Zokaną Mokytojū prie ne karaliskujū aukštujū Szuliliū toliaus surodyjo. Apie Zokano trecijai Sanari Deputiertai per ilgesni Gzesą susikalbejo. Ant Galo ale tikt wisi Braneshimai nurodyti tape ir Sanaris pagal Ministerijos Braneshimą priimtas tape. 5. Sanaris, kurs Miestams iwelyja, sawo Mokytojiams daugiaus Algos dūti, kaip kits Zokans paskiria, pagal Ragyrungos Welgijimą

priimtas tape. Ir 7. Sanaris, kurs apie Szuilpiningū Didumą kalba, priimtas tape. Ant Galo wisas Saimas wisą Zokaną prieme. Sekąsis Susiejimas Branedelyj nusidūs.

Ir Bonū Butas bendien Susiejimą laite. Jis tą Dieną Ministerprezidento Algą iwelyjo ir Baznyczios Zokaną apie Ardymą Krickto-, Nusakymo- bej Sumencziawojimo Piningus prieme ir welyjo, kad ir Ratilikū Baznycziose pitas Zokans iverstas butu.

71. Susiejims nū 30. Meiji.

Upmastyts tape Zokans, pagal kuri wisur Miestuse, kuriū Zmoniu Skaitlius 3000 pereina, tikt Zalnieriu Szluzaininkai per Uredininkus priimti buti gal. Deputiertas Tschoppe primelhyjo, Wietoj „3000“ Zmoniu „2000“ statyti. Kumisijons, kuriam pitas Zokans ant Birmapmastyimo padūtas buvo, primelhyjo, kad Gires Uredininkai bej Uredininkai ant Riemū nū hito Zokano ne tropyti butu. Ministeris widutiniujū Dalykū Herrfurth bej Karo Ministeris primelhyjo, kad Saimas Zokaną pagal Ragyrungos Braneshimą priimtu. 1. Sanaris ale tikt pagal Kumisijono Braneshimą priimtas tape. Antras bej tretytis Sanaris pagal Ragyrungos Welgijimą priimti tape. Apie 10. bej 13. Sanari Deputiertai ilgay susikalbejo, ale potam tikt wisą Zokaną prieme. Sekąsis Susiejimas nusidūs Utarninke.

Bonū Butas 30. Meiji Gelzkeliū Zokaną apie Gelzkelius antro Gerumo taip prieme, kaip jis nū Deputiertū priimtas buvo. — Potam dar Kalnkastū Zokanas apmastytas tape. Walponas v. Stumm Draugams primelhyjo, hitą Zokaną taip priimti, kaip Deputiertai hito Buto ji prieme yra, ir Kupczytes Ministeris von Berlepsch Butui tą pati primelhyjo. Utarninke Susikalbejims apie minetaji Zokaną toliaus westas bus.

**Iš Lietuwos bey abiejū Prusū Prowincū.**

Silzeje, 30. Meiji. Prie wieno czionay ghwenanczio Mistro yra 16 Metū senasis W. Moskse. Sawo Moskse Gzesą jis tūmi ispylde, jeib jis ant Raktū sawo Mistro rakšasnies ghwentu. Jis palaike ant sawo Naudos tus Piningus, kurius jis nū sawo Mistro ant Laworū Ipirkimo gawes buvo, ir dawe Laworus ant sawo Mistro Wardo prirakyti. To ale dar ne buvo gana. Nū keliū czionay ghwenancziū Kupczjū eme jis ant Wardo sawo Mistro Laworū ant sawo Naudos. Mistrui prisiustoses Rokundos pargabeno Baikino Darbus i Szwiesą. Todel turejo tasai prie Szepiū Girikto del 13 Brigawimū ir del penkeriopo Pasifawinimo jam pawierytū Piningū atsiliepti. W. isšipazino sawo Kaltybę ir tape su Ružiurejimu ant to, kad jis su pilnu Apfimislyjimu Brigawimus isprowyjes ir Rusitikejimą sawo Mistro tokiu piktū Budu laužes esąs, ant keturiū Menesiū Kalejimo nusudytas.

— [Pagada.] Po taip greitay atfiradufios ir patriwojanczios Szilumos atfirado wakar Bakare ir bendien pirm Pietū didi Berkunija. Baibawimas labay didis buvo. Szendien itrenke Baibas ne toli Bargingujū Buto i wieną Jowarą, kursai i tris Dalis perskeltas tape. Taipojau tape ir Wokietziū Baznyczią Zaibo tropyta. Per Zaibo Nulenktoji tape Baibas i Zeme nuwestas. Baznyczioje esantieje Zmones ale tape per tą smarkuji Drinki labay isgandinti. Per Szilumą ir Lptą yra Laukams ir Piemoms daug Naudos atgabenta. Zole pradeda matomay augti, taipojau ir Pawasario Sejimai. Ziemos Sejimai keliose Dienose imanytinay aukštay isgaugo.

— [Bagystė.] Wienai czion ghwenancziei Darbininkei yra keli Rubai

Nusidawimas.

**Lapes Malunas.**

(Pradzia Nr. 44.)

Otto Bergeris buvo wienatyjis Sunus wieno wierno Jegerio ir is pat Razens Diemo walnoj Noturoj ghwenti paprates. Dar mazas Baikins budamas jis jau liubedamo sawo Lewą ant Baikstinejimū per Gires ir Laufus palydėti. Jo didziausias Dziaugsmas buvo, kad Lews jam tada tą atlikti ugdamė, ir ji per tai ant jo husencziojo Pawadinimo prigatawyjo. —

Labay gražu buvo laufe Gireje Pawasaryj, kad wisa Notura ant naujo Ghwaszcio priskile. Gražu buvo taipojau ir Wasaraj, Rudenyj ir Ziemoje, kad sušalesis Sniegas po judwiejū Rojū žwoykste ir Jegeris sawo Sunelui, kursai labay atylas buvo, Pedas wisokū

mediniū Ghwoliū rode. Gražu buvo, kad jūdu su Medziokles Paukscziais apraūti i mielaję Stubelę sugryžo, kur Motynele judwiejū su graziej pagatawytu Balgiu laufe, girdingay judwiejū Papasatojimo apie tos Dienos Darbą besiklaudydama. Je, ale tie Gzesai buvo šalin, at šalin!

Lewas bej Motina jau per daug Metū gulejo šaltoje Zemeje. Jis buvo toli keliawes per graziaje Wokietiją, dabar ale buvo jis gerą Wietą radęs šime Szilo Rampe. Gražus Jegerio Butas giliej Gireje buvo jam ant Ghwenimo priskirtas, taipo šake jam Grome kuriam tos Gires priklause — jis nūšinejo dabar, ar tas Butas jam bene anela Lewiskę pastoti galeses.

Pusketinay pries jo Balę sukosi ana Mergaite ir amjeiseis Plaukais jo

Mislyse. — Jis mate je kaip Gaspadinę jo Darželhj ir jo Namuse besifukanczią, ale jos Alys neb isžiurejo smutnos ir asarūjanczios — ne, meilinges Szhysojims gulejo ant jos grazioses Burnos.

Sznibzdejimas šale jo ji Iwel is jo Sapnū pabudino, pamazy jis Skrobliū Krumhnus praplete. Antroj Szetroj sedejo du jaunu Wyru ir sawo Galwas sukiso, jūdu turejo bene apie didzius Dalykus susiskneti. „Zaggy rpytoj Bakare!“ štambejo jam i Ausi. Tas Balsas jam pažystams pasirode, ale jis ne galejo atsiminti, kur jis ji girdejes. Ant Atsiminimo jam ir neb liko nevojio Gzeso, nesa patlab izenge ana Mergaite, kurę jis jau pirma tropyjes buvo, ir padejo su meilingu Sweikininimu prakytaji Balgi ant Stalo. „Jus bene esat naujasis Jegeris?“ klause ji.

Berthbeje 17 Markiū pavogti. Ap-  
kaltinama tampa wiens kita Darbininke,  
kuri nū to Gzesio prapūlusi yra.

Lazdenūse, 28. Meiži. [Rusiau-  
tas.] Raktųje ant 26. š. Men. tro-  
pyjo Gires Užveizdas Ulrich Trepenu  
Girej wiensą Byrą, kursai Medziokles  
Bagyste išprowjo. Bagis tykojo Už-  
weizdui Galą padaryti, todel turejo  
tasai ant sawo Atfighnimo ant jo šiauti.  
Szuwis sužeide Bagiui Bežio Kaulą  
(Petmentę) ir Blauczius. Suronytasis  
pra wiens Liofininkis iš Galbrascziū. Vic-  
torius jį aprišo ir tada turejo jis i  
Kagaines Ligonbuti nugabentas tapti.

Jš PakaInes, 29. Meiži. [Rū  
Ugnies Jškados] tape Ukininko Fa-  
mplija Frischmuth iš Pawaršiu trophyta.  
Raktųje ant Subatos tarp Zieg. 10 ir  
11 atfirado Ugnis. Stalbas stowejo  
jau powisam Liepsnose, kaip Ugnis pa-  
matyta tape. Kadangi ta Troba nū  
Medziū dirbta buwo, tay ji taip greitay  
dege, kad aut Geginimo ne galejo ney  
misljama buti. Bernas, kursai Stalde  
miegojo, dar tikru Gzesu pabudęs  
paspejo Ugnei iškrukti. Wisi Gal-  
wijai, tarp kuriū 30 melžiamū Kar-  
wiū buwo, ir beweiš wisi Arkliei (tikt  
trys ne) subege. Jšgastingay stambejo  
šaimingasis Baubimas Galwijū ir Arklū  
Zwengimas, kurie Smerties Baimeje su  
Galwomis pries Staldo Langus dauže.  
Plytinis Gwynenimo Butas pasliko be  
stowis.

Pilkainej, 28. Meiži. [Retikeliū  
Darbas.] Sziose Dienose buwo Kato  
Jojitū (Velocipedistū) Susiwienjimas i  
Enskifšius išwaziawęs. Ne toli Kiemo  
buwo nū Retikeliū Warpszejie sferšay  
per Szasiją padeti, per kurius wiens  
Kato Jojitas wiršdams labay sužei-  
de. Briegtam ir Jojimo Mafyna sužeista  
tape, per ką Nepalaimingasis dar ima-  
nytiną Jškadą tur. Apgailėtina yra,  
kad Biktarhs ne yra ikrastas. Wisiems

ant žaliujū Kubū ir ant šale jo gu-  
lincojo Szunio žwelgdama. Jis jei  
atšliepe ir klausinejo ję potam apie tą  
Kampą, kuriamie jis dabar gywenti tu-  
rejo. Mergaitė pasiseo jam priekais  
ir jam meilingay pasakojo, ką jis patirti  
norej. Ji taip gera ir wierna išži-  
rejo, todel jis ne butu klausiti galejes,  
kas ana Mergaitė buwusi, kuri dar wis  
jo Wiflis papilde.

Jus misljat Edwike Vogel, tare  
Ane mislinedama, at tas bednasis Ru-  
dikis yra apgailėtinas. Wandens Ma-  
lunas Gires Pakraštj, pro kuri Jus  
praeiti turit, i Jegerio Ramus eiti no-  
redamas, jos Lewui priklauso. Buwo  
pirma labay gražus Pasilaikymas, ir tie  
šmoneles ten giliulingay ir pakajingay  
gyweno, patol pirm trijų Metū Edwikes  
Motina mire ir tūjau po to šwiežus

ant Graudenimo t'esie pamineta, kad  
tam lygus Retikumai aktrausiey pato-  
ramojami tampa.

Karaliaucziuje, 28. Meiži. [Apie  
retą bey sunkų, ale giliulingay  
perejus i liekoriską Bjowimą.]  
Pirm lokio Gzesio atejo wiens jauns  
Laukininkas i Ausiū Gydymo Anstaltą  
Pono Dr. Stetter, gūdamas, jis turis  
nepakeliamą Ausiū Užimą ir tankiey  
tampas jis staigaus Keršto apimtas,  
kursai i didi Rusšmutnyjimą persfikeiczią.  
Priezastis šitos dywinos Ligos bene ta  
esanti, jis gawęs pirm lokiū penkiū  
Metū Rirti su Rungu per Galwą.  
Dr. Stetter ikrado, kad Ligonies Kau-  
kole baifšey ilenkta esanti, ir delto mis-  
lyjo, kad Kaulas prie ilenktofos Wietos  
dur i Widų augas. Tas Jaugimas  
spaudas ant Galwos Smaginū, ir per  
tai minetūsius Pasirodymus išprowja.  
Su Ligonies Zwelhyjimu iškale Pons  
Dr. Stetter su mažu Kalteliu 4 Centi-  
meteriū ilgą ir 1 1/2 Centimeteriū platu  
Stuki Kaukoles. Rona potam užgijo  
ir Ligonis tape iš Gydymo Anstalto  
paleistas. Pirm Triumpo gawo Pons  
Dr. Stetter nū Jšgydytojo Lewo De-  
kawones Gromatą, kurioj jis jam ap-  
reikšia, kad jo Sunus powisam pasweikęs  
esąs ir su Dziaugsmu sawo laukininkiską  
Pawadinimą atlikti galis.

Karthaus, 27. Meiži. [Dywiną  
Korawones Prową] tape pasluti-  
niamie Susfejime musū Szepiū Girikto  
laikoma. Buwėšis Szaltyšius, Ukininkas  
B. iš Grzybno buwo 1. Aprili š. M.  
prie musū Amtsgirikto per Liudininką  
pakwiestas ir gawo nū Girikto Rasės  
pagal Jofaną pareinanti Atlyginimą  
už Kelionę ir Sugaišimą, taipojau da-  
wesi jis už Wezimą užsimoketi. Beliaus  
išfirode, kad B. ant Tramyno feliau-  
dams wiensą Lamoną ant musū Kapiniū  
ant Palaidojimo atwežęs. Jis pats  
šale Wezimo peszias ejęs. Jis tape

Bagalbininkis iš Lolo attrauke. Nū  
to Gzesio buwo wistas kitaip. Malu-  
nininkis, kuriam Smertis jo Paczius  
labay prie Szirdies ejo, prišipratino  
prie Girtawimo ir neb rupinosi, kiek  
reikalanga, už sawo Maluną. Naujasis  
Bagalbininkis, nors jis ir didis Pas-  
leidelis yra, tūjau didyji Šodi Ramūse  
wede, ir tada išwadziojo jis dar Run-  
rotą, Malumininko wienatyji Suny, ant  
pasileidusio Elgimo. Taip geriausieje  
bey wierniausieje šmones iš wiso Kiemo  
Diena iš Dienos atgal ejo, ir neywiens  
ne žino, iš kur jie dar maitinas. Jau-  
nūju du Byru berods Kartais per Swietą  
feliaudamu mažą Galwijū Kupczyštę  
waro, kuri bene daug Piningū igaben,  
šieip aš ne suprantu, iš kur jie sawo  
Pasileidime toliaus gywenti gal.

Dar ne wistas.

todel deley Prigawimo apškusas ir ant  
15 Mf. Korawones arba trijų Dienū  
Kalejimo nusudytas. Apškusiojo Jšfi-  
kalbejimas, kad jis Lamoną tiktay iš  
Gerumo drauge emęs, atgal feliaudams  
ale wiens waziawęs, ne tape priimtas,  
kadangi jis Atlyginimo prašydams apie  
Lamono Atgabeniūg nieko sašęs ne  
buwo.

**Wisofia Zinia.**

[Saules Durimas.] Dabarnyšk-  
cziamie Raktųje reikta labay apšidabot,  
jeib nū Raktzio Trenkimo apšisaugoti  
galima butu. Retoli Berlyno Gzet-  
werge wiens 27 Metū sens Byras,  
kursai didzioj Draughstey peszias feliamo,  
Raktzio Trenkimo trophytas tape ir umay  
susmūdams numire. Retoli Klewe igijo  
trys Zalnieriei be mafierūnant Saules  
Duri. Wiens nū jū pasimire.

[Jšgastingas Atsitikimas Šwe-  
riū Gurbe (Menajerijoj).] Zwie-  
riū Buda Pono Pezon, kuri dabar  
Mieste Aurillac rodoma tampa, buwo  
24. Meiži Regejimo Wieta baifsaus At-  
stikimo. Liutū Mokytojis Henry plake  
wiensą Liutenę su Botagu, kadangi ji  
klausyti ne norej. Liutene per tai  
iartita metesi naršingay ant Mokytojo,  
ir ji parmetusi kelis Miniutus po sawęs  
laikę. Galiausiey pasiseke, Mokytoji  
išwalnyti, ale jis per pirmutinius Liu-  
tenes Kojū Kirczius jau taip baifšey  
subedawotas buwo, kad jo Gwastis  
ney su jokia Bagalba išlaikomas buti  
ne gales.

[Didi Ugnis] pawerte Petnczizoj  
po Pietū Kiemą Altenburg Kreize Schönau  
(Szlezijoj) i Belenus. Tikt du Butu  
iš 23 mažū Ukiū esanciojo Kiemo pa-  
fliko be stowincziu. Didzio Sausumo  
deley prafplatino Ugnis su newierptinu  
Greitumu, taip kad Gwatininkai dau-  
giausiey mos nūgą Gwastę išgelbeti  
te galejo. Jš wisiū Bustū atšiflubin-  
sieje Ugnies Gesytojei pasiprocewojo  
noprosnų, Ugni atlaikyti. Ugnis prie  
Kapijos Degimo išsilauzusi.

**Malkos Pardawimo Tramynai**

nū 6. iki 12. Junyjaus 1892.  
9. Jun. ant Zeg. 10: Heinrichswalde (Hotel du Nord),  
Oberfirštterijės Schnecken.  
10. " " " 10: Peitschendorf prie Strupped,  
Oberfiršt. Peitschwalde.

**Giriktiški Pardawimai.**

Sakucziūse Nr. 27, Dibumas: 0,10,50  
Sektarai, Reinertrags: 0,41 Dolerei,  
9. Junyju pirm Pietū (ant Zieg. 10 prie  
Szilofarcziamos Amtsgirikto).  
Disseninkūse Nr. 71, Dib.: 0,47,60 Sekt.,  
Reinertrags: 1,47 M., 9. Junyju pirm  
Pietū ant Ziegoriaus 9 prie Skaisgiriū  
Amtsgirikto.

**Berlyno Prekiū Drove**

Publis Popieriaus: Piningašė 2. Junyju  
100 Rbl. . . . . 214 Mf. 35 Wf

### Upszahmai.

## Benno Mey,

Dantū-Viekorus,  
Tilžeje, Goldschmiedestraße 9,  
prie Kampe Wandens-Ulycaids.

Aš esu mano Darba vel  
uzemes.

## Dr. Cahanowicz,

Viekorius,  
Ragaines, Götter'io Bute,  
pirma Dr. Lehmann'o Gyventime.

## Szwentei.

Geriauši kietą Cukarą Stutye  
bey Swarais, Stufeliū Cukarą,  
lampūta Cukarą, malta Cukarą,  
geras naujas Plumes 20 Pf. ant  
Swaro, Wyšnū Kreibos, Plumiū  
Kreibos, geras Ryšes 15 Pf. už  
Swarą, Rahnys, Kurintas, czystay  
fmekitanczias Kapijas bey gerą

### Rugiū Brangwyna,

Rumą, Konjatą bey puikius La-  
tierus, gerą Ruskat-Wyną, Ungar-  
Wyną, Port-Wyną, raudonaji  
Wyną, taip taip wisus kitus Ma-  
terial Tamorus primelyju pigiey  
bey geray

## Karl Pieck,

Tilžeje, Wofiecziu Ul. Nr. 23.

## Wezimo Tankus

Bacylese, geriausias, ant  
Wandens plautanczius,

## Silkes,

czeluse Bosuse bey Rapomis,  
Wirimo-, Galwija- bey  
Swiesto - Druska

czeluse Zakuse,  
Mnilus, Sztarkes, Melinma  
i. t. t.

ygiausias prie  
**Hermann Ziehe,**

Tilžeje,  
H. Wächter'io Bute.



## Fahrpläne

der  
Tilziter  
Eisenbahnzüge, Posten  
und Omnibusse  
vom 1. Mai 1892 ab

sind zu haben in der  
**Reylaender'schen**  
Buchdruckerei.

## Pigiey bey geray!

Po pasabniū Zvirkimū stowiu aš tame mielame  
Paslalkyme, wisus Dalykus mano apstingay naujey  
zortierāto Gūlio, pasidaranczio is

## Milu-, Manufakturos-, Modos-, gatawu Apredū-, Linn- bey mazesniu Taworu,

taip audziamu Wilnu, Bumbulin bey Liniu Giju,  
ant tikray nusistebetinay pigiu Prektū pardāti ir mel-  
bzju aš garbingāsius Gywatintikus, fitą pasabne Proga  
ant taip pigiu Zvirkimū ne newartotą palikti.

Mano Nusigruntawojims yra: „Didi Upstuma,  
maza Nauda.“

Aš meldziu geray ant mano **Kupczystes Uzrašo**  
padaboti.

Tikt Persiliudyjimas isrodo Tiesą.

## Otto Stangenberg,

Kaukenuse,

pirma Ponams Latsch & Schaal prillaufanczioj Swetlyczioj.

### (Zfiusta.)

Mano 10 Metū senoji Dukte kentejo 3 Metus pagal Št-  
tarimą Viekoriū del „walnojo Ratšimo.“ kurtiam neyokios Pa-  
galbos ne buvo; prie dešines Kulšes atširabo Gumbai, is kuriū  
giles Dūbes pasidare ir isgastingus Perkulius ispromyjo. Tay  
dawiau aš **Ringelhardt-Glöckner'io Plosteri'** par-  
gabenti, po kurio Bartojimo triumpane Czese Pasigerinimas  
o i 10 Nedeliū wisotins Šhajimas istojo, taip kad tas Rudikis  
begti ir folti gal, taip pirma. Aš daug mano Pažystamiems  
fitą Plosteri primelyjau ir yra wisi per tą nū wisoteropū Ken-  
tejinū walni pastoje. Noretu šios Giles wisiems tiems naudingos  
buti, kurie dar del kaunioses Gydyimo Sylos Ringelhardt-  
Glöckner'io Ronos- bey Gydyimo-Plosterio abejoja.

### W. Genširsky,

Kupczius bey Werpincyzius Apturetojis Prenclawoj, Uder-Marl.

\*) Su Sargybės Marle ant Deželii gaunamas po

50 Pf. (podraug su Bartojimo - Pamofintimu) wisose Ap-  
telose Tilžeje, Aptiefoj Pono D. Lasker Münchhof-  
straße 11, prie H. Kahle, Altstadt. Langgasse 74, G. Müller  
Bergplatz 2 bey wisa Aptiekā Karaliaucziuje; Erich Fser  
Kathczijuse; Fr. Hing Piliawoj; taip ir is Aptiekā Miestā  
Allenstein, Bartenstein, Fischhausen, Gumbinnen, Jirutės, Kau-  
kenu, Kraupiskia, Labgawōs, Letca, Melautia, Klaipeōs, Bil-  
kainės, Prėkulės, Ragainės, Rusnės, Staisgiria, Sztalupėnū,  
Žiltā, Teplawōs, Weluwōs i. t. t. Gydyimo-Atliudymai tenay  
yra parodomi. **Primin.:** Reik geray ant wikhuy stowincziōs  
Sutcamarkės padaboti.

**Garu Cylinderio Alejans,  
Mashynu Alejans,  
Konstentes-Tanku,  
Gasmotoriu Alejans**

yra ficzion Gulyj nū Pono Finke  
Bremūse ant Fabrikes Prektii. —  
Ponams Fabrikes bey Maluno  
Apturetojams prisiulo

**O. Siemering'io  
Falkiu Drogerija,**  
Tilžeje.

**Alejans Parwus,  
Sarc-Alejans Parwus,**  
wisoteropūse Parwū Mashymūse  
**Siccatisse, Terpentiu-Aleju,  
Pinselius, Grindziū Lakus,**  
kietay ir greitay dziustanczius,  
labay haunu Žibejiną ispromy-  
janczius, prisiulo

**O. Siemering'io  
Falkiu Drogerija.**  
Tilžeje.

**Sekminiū Szwentei**  
primelyju mano didyji Zopofia  
wisoteropūse  
**Szpacieros**   
Wezimuse

nū puikiausiu iki praszciausiu ant  
pigiu Prektā. Ypatiski Apste-  
liawimai tampa geray ir dailley  
atlietami.

**H. Pösche, Raczius,**  
Tilžeje, Ulycz. Mittelstraße 25.

ziefarstma, wadinama

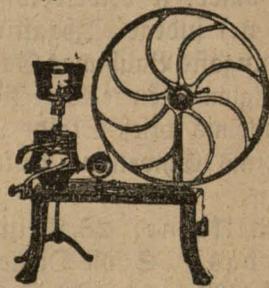
Dr. Spranger'sche

## Heilsalbe,

atima Karšti bey Skandėjimā  
wisoms Ronoms bey Sfaudu,  
liems ir prawaro tolesni Pass,  
piktinimā, istraukia wisus Puluz  
be Bjowimo, isgydo trumpame  
Czese kielwienā Rong, taip antay:  
piktus Pirktus, wisofius ir pase-  
nušius Skandulius, taip antay  
prie Kojū, nuhalusius Sanarins,  
piktā Krutinę. Prie Kalko-  
Skandėjimā, Durimo bey An-  
gardis Durimo, Spandimo, Plė-  
himo ji tankep Balengwinimo  
dūda.

Gaunama pažyštamoje Aptė-  
kose po 50 Pf. už Dezele.

## Drösse & Ludloff'o



## be Bildejimo

einanczias,  
geriausias ir praszciausias

**Rankoms waromas**

## Pieno

**Mugriejimo  
Mashynas**  
šio Czeso.

Premijotas musū ir swetimūse  
Zemese.

**Leugwianšis Warymas!  
Mentianšis Nuswartojimas!  
Gynzciaušis Mugriejimas!**  
Sucziedyjimas Pieno iki 2 1/2 Sto-  
pos ant 1 Swaro Swiesto.

**Auksine Medalje: Prag 1891.**

Wienatyji

Pardawimo Wieta:

**Karl Manleitner,**  
Tilžeje.

